



# Hoja de datos de seguridad del material

## BULLDOG PARTS CLEANING SOLVENT

### 1. Identificación del producto y la compañía

<b>Usos del material</b>	: Aplicaciones industriales: Disolvente. Agente de limpieza para las máquinas y las piezas de equipo.
<b>Fabricante</b>	: Chemtool Incorporated 801 West Rockton Road Rockton, IL 61072 U.S.A. Tel: +01 815.957.4140 Fax: +01 815.624.0292
<b>Código del producto</b>	: 4028-8499005, 4028-8499055
<b>No. MSDS</b>	: 2078
<b>Fecha de validación</b>	: 9/25/2013.
<b>En caso de emergencia</b>	: INFOTRAC U.S. and Canada - 800.535.5053 Outside the U.S. and Canada - +01 352.323.3500

### 2. Identificación de peligros

#### Visión general de la Emergencia

<b>Estado físico</b>	: Líquido [Claro.]
<b>Color</b>	: Incoloro
<b>Olor</b>	: Hidrocarburo.
<b>Palabra de advertencia</b>	: ¡ATENCIÓN!
<b>Indicaciones de peligro</b>	: LIQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE.
<b>Medidas de precaución</b>	: Use sólo con ventilación adecuada. Mantener alejado del calor, chispas y llamas. Manténgase el recipiente bien cerrado.
<b>Estado OSHA/ HCS</b>	: Este material es considerado como peligroso por la Norma de Comunicación de Riesgos de la OSHA (29 CFR 1910.1200).
<b>Vías de absorción</b>	: Contacto cutáneo. Contacto con los ojos. Inhalación. Ingestión.
<b><u>Efectos agudos potenciales en la salud</u></b>	
<b>Inhalación</b>	: Inhalación del vapor en concentraciones altas puede afectar el sistema nervioso central.
<b>Ingestión</b>	: Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.
<b>Piel</b>	: Puede provocar irritación en la piel.

## 2. Identificación de peligros

**Ojos** : Puede causar irritación ocular.

### Efectos crónicos potenciales en la salud

**Efectos crónicos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Mutagenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Teratogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos de desarrollo** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Efectos de fertilidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Signos/síntomas de sobreexposición

**Inhalación** : Ningún dato específico.

**Ingestión** : Ningún dato específico.

**Piel** : Ningún dato específico.

**Ojos** : Ningún dato específico.

**Condiciones médicas agravadas por sobreexposición** : No se conoce ninguno.

Vea la sección 11 para la Información Toxicológica

## 3. Composición/información sobre los componentes

### Estados Unidos

Nombre	Número CAS	%
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	64742-88-7	~100.0

### Canadá

Nombre	Número CAS	%
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	64742-88-7	~100.0

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

## 4. Medidas de primeros auxilios

**Contacto con los ojos** : Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Lave abundantemente con agua por lo menos 15 minutos, levantando los párpados superior e inferior de vez en cuando. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Contacto con la piel** : En caso de contacto, lave abundante con agua por lo menos durante 15 minutos mientras se quita la ropa contaminada y los zapatos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Inhalación** : Transladar a la persona afectada al aire libre. Si no hay respiración, ésta es irregular u ocurre un paro respiratorio, el personal capacitado debe proporcionar respiración artificial u oxígeno. Aflojar todo lo que pudiera estar apretado, como el cuello de una camisa, una corbata, un cinturón. Obtenga atención médica inmediatamente.

**Ingestión** : Lave la boca con agua. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Obtenga atención médica inmediatamente.

## 4. Medidas de primeros auxilios

- Protección del personal de primeros auxilios** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca.
- Notas para el médico** : No hay un tratamiento específico. Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.

## 5. Medidas de lucha contra incendios

- Inflamabilidad del producto** : Líquido inflamable. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. El vapor o gas es más pesado que el aire y se extenderá por el suelo. Los vapores pueden acumularse en áreas bajas o cerradas o desplazarse una distancia considerable hacia la fuente de encendido y producir un retroceso de llama. Los residuos líquidos que se filtran en el alcantarillado pueden causar un riesgo de incendio o de explosión.

### Medios de extinción

- Apropiado(s)** : Utilizar polvo químico seco, CO<sub>2</sub>, agua pulverizada o espuma (neblina).
- No apropiado(s)** : No usar chorro de agua.
- Riesgos especiales de exposición** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Desplazar los contenedores lejos del incendio si esto puede hacerse sin riesgo. Use agua pulverizada para refrigerar los envases expuestos al fuego. Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados.

- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Ningún dato específico.

- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

- Precauciones personales** : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Apagar todas las fuentes de ignición. Ni bengalas, ni humo, ni llamas en el área de riesgo. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8).

- Precauciones ambientales** : Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

### Métodos para limpieza

- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Diluir con agua y fregar si es soluble en agua. Alternativamente, o si es insoluble en agua, absorber con un material seco inerte y colocar en un contenedor de residuos adecuado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.

## 6. Medidas en caso de vertido accidental

- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Use herramientas a prueba de chispas y equipo a prueba de explosión. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evite la entrada en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los derrames en una planta de tratamiento de aguas residuales o proceda tal como se indica a continuación. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales (ver la Sección 13). Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Nota: Véase la Sección 1 para información de contacto de emergencia y la Sección 13 para eliminación de desechos.

## 7. Manipulación y almacenamiento

- Manipulación** : Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Las personas que trabajan con este producto deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar vapor o neblina. Evite la liberación hacia el medioambiente. Use sólo con ventilación adecuada. Llevar un aparato de respiración apropiado cuando el sistema de ventilación sea inadecuado. No entre en áreas de almacenamiento y espacios cerrados a menos que estén ventilados adecuadamente. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, o de cualquier otra fuente de ignición. Use equipo eléctrico (de ventilación, iluminación y manipulación de materiales) a prueba de explosiones. Utilizar herramientas antichispa. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas. Para evitar fuego o explosión, disipar electricidad estática durante la transferencia poniendo a tierra y uniendo los envases y el equipo antes de transferir el material. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase.
- Almacenamiento** : Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en un área separada y homologada. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Eliminar todas las fuentes de ignición. Mantener separado de materiales oxidantes. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Estados Unidos

Ingredient	Límites de exposición
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	<b>OSHA PEL 1989 (Estados Unidos, 3/1989).</b> TWA: 100 ppm 8 horas. TWA: 400 mg/m <sup>3</sup> 8 horas. <b>OSHA PEL (Estados Unidos, 6/2010).</b> TWA: 100 ppm 8 horas. TWA: 400 mg/m <sup>3</sup> 8 horas.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Canadá

<u>Límites de exposición laboral</u>		TWA (8 horas)			LMPE-CT (15 mins)			Ceiling			
Ingredient	Nombre de la lista	ppm	mg/ m <sup>3</sup>	Otro	ppm	mg/ m <sup>3</sup>	Otro	ppm	mg/ m <sup>3</sup>	Otro	Notations
nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia	QC 12/2012	400	1590	-	-	-	-	-	-	-	

### México

#### Límites de exposición laboral

No se conoce valor límite de exposición.

**Consultar a los responsables locales competentes para conocer los valores mínimos considerados como aceptables.**

#### **Procedimientos recomendados de control**

: Si este producto contiene ingredientes con límites de exposición, puede ser necesaria la supervisión personal, del ambiente de trabajo o biológica para determinar la efectividad de la ventilación o de otras medidas de control y/o la necesidad de usar equipo respiratorio protector. Se debe hacer referencia a las normas adecuadas de monitoreo. También se requiere hacer referencia a los documentos guía nacionales sobre los métodos para la determinación de sustancias peligrosas.

#### **Medidas técnicas**

: Use sólo con ventilación adecuada. Utilizar recintos de proceso, sistemas de ventilación locales, u otros procedimientos de ingeniería para mantener la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios. Los controles de ingeniería también deben mantener el gas, vapor o polvo por debajo del menor límite de explosión. Utilizar equipo de ventilación anti-explosión.

#### **Medidas higiénicas**

: Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

#### Protección personal

##### **Respiratoria**

: Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si un avalúo del riesgo indica es necesario. La selección del respirador se debe basar en el conocimiento previo de los niveles, los riesgos de producto y los límites de trabajo de seguridad del respirador seleccionado.

##### **Manos**

: Guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplen con las normas aprobadas deben ser usados siempre que se manejen productos químicos si una evaluación del riesgo indica que es necesario. Teniendo en cuenta los parámetros especificados por el fabricante de los guantes, se debe verificar durante el uso si aún mantienen sus propiedades protectoras. Es preciso tener presente que el tiempo de penetración para el material de los guantes puede ser diferente en cada fabricante. En el caso de mezclas formadas por varias sustancias no se puede estimar con exactitud el periodo de tiempo de protección de los guantes.

##### **Ojos**

: Se debe usar equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas o polvos. Si existe la posibilidad de contacto con el producto se debe usar el siguiente equipo de protección, a menos que la evaluación del riesgo exija un grado superior de protección: gafas de seguridad con protección lateral.

## 8. Controles de exposición/protección personal

- Piel** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista.  
 Cuando existe riesgo de ignición debido a la electricidad estática, se requiere el uso de ropa antiestática de protección.  
 Para obtener el máximo nivel de protección contra descargas electrostáticas es preciso usar overoles, botas y guantes antiestáticos.
- Control de la exposición medioambiental** : Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

## 9. Propiedades físicas y químicas

- Estado físico** : Líquido [Claro.]
- Punto de Inflamación** : Vaso cerrado: 41°C (105.8°F) [Pensky-Martens.]
- Temperatura de autoignición** : >316°C (>600.8°F)
- Límites de inflamabilidad** : Punto mínimo: 1%  
 Punto máximo: 7%
- Color** : Incoloro
- Olor** : Hidrocarburo.
- pH** : No aplicable.
- Punto de ebullición/condensación** : 179°C (354.2°F)
- Punto de fusión/congelación** : No disponible.
- Densidad** : 0.79 g/cm<sup>3</sup> [15.6°C (60.1°F)]
- Presión de vapor** : 0.067 kPa (0.5 mm Hg) [temperatura ambiente]
- Densidad de vapor** : 5.48 [Aire= 1]
- Volatilidad** : No disponible.
- Índice de evaporación** : 181 (éter anhidro = 1)
- Viscosidad** : Cinemática (40°C (104°F)): <0.02 cm<sup>2</sup>/s (<2 cSt)
- Propiedades de dispersibilidad** : No disponible.
- Solubilidad** : Insoluble en los siguientes materiales: agua fría.

## 10. Estabilidad y reactividad

- Estabilidad química** : El producto es estable.
- Condiciones que deben evitarse** : Evitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama). No someta a presión, corte, suelde, suelde con latón, taladre, esmerile o esponga los envases al calor o fuentes térmicas. No permita que el vapor se acumule en áreas bajas o cerradas.
- Materiales incompatibles** : Reactivo o incompatible con los siguientes materiales:  
 materiales oxidantes
- Productos de descomposición peligrosos** : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

## 10. Estabilidad y reactividad

**Possibilidad de reacciones peligrosas** : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa.

## 11. Información toxicológica

### Estados Unidos

#### Toxicidad aguda

**Conclusión/Sumario** : Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

#### Toxicidad crónica

**Conclusión/Sumario** : Inhalación del vapor en concentraciones altas puede afectar el sistema nervioso central.

#### Irritación/Corrosión

##### **Conclusión/Sumario**

**Piel** : Puede provocar irritación en la piel. El contacto prolongado o repetido puede desengrasar la piel y conducir a irritación, agrietamiento y/o dermatitis.

**Ojos** : Puede causar irritación ocular.

**Respiratoria** : La inhalación repetida o prolongada de los vapores puede causar una irritación respiratoria crónica. Puede ser nocivo si se inhala. Desórdenes respiratorios preexistentes pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.

### Sensibilizador

##### **Conclusión/Sumario**

**Piel** : No está disponible información específica en nuestra base de datos respecto a las propiedades sensibilizantes de la piel por este producto. Sensibilización no se sospecha para los humanos.

**Respiratoria** : Sensibilización no se sospecha para los humanos.

### Carcinogenicidad

##### **Conclusión/Sumario**

: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Carcinogenicidad no se sospecha para los humanos.

### Mutagenicidad

##### **Conclusión/Sumario**

: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Mutagenicidad no se sospecha para los humanos.

### Teratogenicidad

##### **Conclusión/Sumario**

: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Teratogenicidad no se sospecha para los humanos.

### Toxicidad reproductiva

##### **Conclusión/Sumario**

: No está considerado como peligroso para los humanos, según nuestra base de datos.

### Canadá

#### Toxicidad aguda

**Conclusión/Sumario** : Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.

#### Toxicidad crónica

**Conclusión/Sumario** : Inhalación del vapor en concentraciones altas puede afectar el sistema nervioso central.

#### Irritación/Corrosión

##### **Conclusión/Sumario**

**Piel** : Puede provocar irritación en la piel. El contacto prolongado o repetido puede desengrasar la piel y conducir a irritación, agrietamiento y/o dermatitis.

**Ojos** : Puede causar irritación ocular.

## 11. Información toxicológica

<b>Respiratoria</b>	: La inhalación repetida o prolongada de los vapores puede causar una irritación respiratoria crónica. Puede ser nocivo si se inhala. Desórdenes respiratorios preexistentes pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.
<b><u>Sensibilizador</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	
<b>Piel</b>	: No está disponible información específica en nuestra base de datos respecto a las propiedades sensibilizantes de la piel por este producto. Sensibilización no se sospecha para los humanos.
<b>Respiratoria</b>	: Sensibilización no se sospecha para los humanos.
<b><u>Carcinogenicidad</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Carcinogenicidad no se sospecha para los humanos.
<b><u>Mutagenicidad</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Mutagenicidad no se sospecha para los humanos.
<b><u>Teratogenicidad</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Teratogenicidad no se sospecha para los humanos.
<b><u>Toxicidad reproductiva</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: No está considerado como peligroso para los humanos, según nuestra base de datos.
<b><u>México</u></b>	
<b><u>Toxicidad aguda</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: Peligro de aspiración si se ingiere - puede alcanzar los pulmones y causar daños.
<b><u>Toxicidad crónica</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: Inhalación del vapor en concentraciones altas puede afectar el sistema nervioso central.
<b><u>Irritación/Corrosión</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	
<b>Piel</b>	: Puede provocar irritación en la piel. El contacto prolongado o repetido puede desengrasar la piel y conducir a irritación, agrietamiento y/o dermatitis.
<b>Ojos</b>	: Puede causar irritación ocular.
<b>Respiratoria</b>	: La inhalación repetida o prolongada de los vapores puede causar una irritación respiratoria crónica. Puede ser nocivo si se inhala. Desórdenes respiratorios preexistentes pueden ser agravados por la sobreexposición a este producto.
<b><u>Sensibilizador</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	
<b>Piel</b>	: No está disponible información específica en nuestra base de datos respecto a las propiedades sensibilizantes de la piel por este producto. Sensibilización no se sospecha para los humanos.
<b>Respiratoria</b>	: Sensibilización no se sospecha para los humanos.
<b><u>Carcinogenicidad</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Carcinogenicidad no se sospecha para los humanos.
<b><u>Mutagenicidad</u></b>	
<b>Conclusión/Sumario</b>	: NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Mutagenicidad no se sospecha para los humanos.



## 11. Información toxicológica

### Teratogenicidad

**Conclusión/Sumario** : NINGUN EFECTO conocido según nuestra base de datos. Teratogenicidad no se sospecha para los humanos.

### Toxicidad reproductiva

**Conclusión/Sumario** : No está considerado como peligroso para los humanos, según nuestra base de datos.

## 12. Información ecológica

**Ecotoxicidad** : Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.

### Estados Unidos

#### Ecotoxicidad acuática

**Conclusión/Sumario** : No existen datos disponibles sobre la mezcla como tal.

#### Persistencia/degradabilidad

**Conclusión/Sumario** : No se han realizado pruebas para averiguar si este producto es biodegradable. Este producto presenta un alto potencial de bioacumulación.

### Canadá

#### Ecotoxicidad acuática

**Conclusión/Sumario** : No existen datos disponibles sobre la mezcla como tal.

#### Persistencia/degradabilidad

**Conclusión/Sumario** : No se han realizado pruebas para averiguar si este producto es biodegradable. Este producto presenta un alto potencial de bioacumulación.

### México

#### Ecotoxicidad acuática

**Conclusión/Sumario** : No existen datos disponibles sobre la mezcla como tal.

#### Persistencia/degradabilidad

**Conclusión/Sumario** : No se han realizado pruebas para averiguar si este producto es biodegradable. Este producto presenta un alto potencial de bioacumulación.

## 13. Consideraciones sobre la eliminación

**Eliminación de los desechos** : Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. El vapor de los residuos del producto puede crear un ambiente altamente inflamable o explosivo dentro del recipiente. No recortar, soldar o triturar los recipientes usados a menos que se hayan limpiado a fondo en su interior. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

**Clasificación RCRA** : D001 [Materiales combustibles]

### 13. Consideraciones sobre la eliminación



La eliminación debe ser de acuerdo con las leyes y regulaciones nacionales, regionales y locales correspondientes.

Refiérase a la Sección 7: MANEJO Y ALMACENAMIENTO y Sección 8: CONTROL DE EXPOSICIÓN Y PROTECCIÓN PERSONAL para información adicional sobre el manejo y la protección de los empleados.






### 14. Información relativa al transporte

Información reglamentaria	Número ONU	Nombre de envío adecuado	Clases	GE*	Etiqueta	Información adicional


## 14. Información relativa al transporte

<b>Clasificación DOT</b>	UN1268	Petroleum distillates, n.o.s.. Contaminante marino (nafta disolvente (petróleo), fracción alifática intermedia)	3	III	 	<p>Este producto puede ser reclasificado como "Líquido combustible", a menos que sea transportado por buque o vía aérea. Los embalajes no a granel (menores o iguales a 119 galones) de líquidos combustibles que son contaminantes del mar, no están regulados como materiales peligrosos, excepto cuando se transportan en buques.</p> <p>No se requiere el marcado como contaminante del mar cuando se transporta por vías navegables interiores en embalajes de ≤5 L o ≤5 kg o bien por carretera, ferrocarril o vía aérea nacional en tamaños no a granel.</p> <p><b><u>Cantidad limitada</u></b> Sí.</p> <p><b><u>Instrucción del embalaje</u></b>  <b>Aeronave de pasajeros</b>  Limitación de cantidad: 60 L</p> <p><b>Aeronave de carga</b>  Limitación de cantidad: 220 L</p> <p><b><u>Previsiones especiales</u></b>  B1, IB3, T4, TP1, TP29</p>

## 14. Información relativa al transporte

<b>Clasificación para el TDG</b>	UN1268	PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.	3	III		<u>Límite de explosividad e índice de cantidad limitada</u> 1  <u>Índice de carreteras y ferrocarriles de transporte de pasajeros</u> 5
<b>Clasificación de México</b>	UN1268	DESTILADOS DE PETROLEO, N.E.P.	3	III		<u>Previsiones especiales</u> 223
<b>Clase ADR/RID</b>	UN1268	DESTILADOS DEL PETROLEO, N.E.P.	3	III		<u>Número de identificación de peligros</u> 30  <u>Cantidad limitada</u> 5 L  <u>Previsiones especiales</u> 640 (E)  <u>Código para túneles</u> (D/E)
<b>Clase IMDG</b>	UN1268	PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S. . Marine pollutant (Solvent naphtha (petroleum), medium aliph.)	3	III	 	The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.  <u>Emergency schedules (EmS)</u> F-E, S-E  <u>Special provisions</u> 223, 955

## 14. Información relativa al transporte

<b>Clase IATA-DGR</b>	UN1268	Petroleum distillates, n.o.s.	3	III		The environmentally hazardous substance mark may appear if required by other transportation regulations. <b><u>Passenger and Cargo Aircraft</u></b> Quantity limitation: 60 L Packaging instructions: 355 <b><u>Cargo Aircraft Only</u></b> Quantity limitation: 220 L Packaging instructions: 366 <b><u>Limited Quantities - Passenger Aircraft</u></b> Quantity limitation: 10 L Packaging instructions: Y344  <b><u>Special provisions</u></b> A3
-----------------------	--------	----------------------------------	---	-----	---	--

GE\* : Grupo de embalaje

## 15. Información reglamentaria

### Estados Unidos

- Clasificación HCS** : Líquido combustible
- Regulaciones Federales de EUA** : **TSCA 8(a) CDR Exempt/Partial exemption**: Todos los componentes están listados o son exentos.  
**Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b)**: Todos los componentes están listados o son exentos.  
**SARA 302/304**: No se encontraron productos.  
**SARA 311/312 Identificación de peligros**: Riesgo de incendio

**Clean Air Act Section 112 (b) Hazardous Air Pollutants (HAPs)** : No inscrito

**Clean Air Act Section 602 Class I Substances** : No inscrito

**Clean Air Act Section 602 Class II Substances** : No inscrito

**DEA List I Chemicals (Precursor Chemicals)** : No inscrito

**DEA List II Chemicals (Essential Chemicals)** : No inscrito

Validado por 9/25/2013.

## 15. Información reglamentaria

### SARA 313

	Nombre del producto	Número CAS	Concentración
<b>Formulario R - Requisitos de informes</b>	: Ninguna sustancia recogida		
<b>Notificación del proveedor</b>	: Ninguna sustancia recogida		

Las notificaciones de SARA 313 no se deben remover de las Hojas de seguridad del material MSDS y toda copia y distribución de las mismas debe incluir copia y distribución del aviso adjunto a las copias de MSDS que sean distribuidas.

### Reglamentaciones estatales

<b>Organismo de Informe de Sustancias Carcinógenas de Connecticut</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Estudio de materiales peligrosos de Connecticut</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias de Florida</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Ley de seguridad de sustancias químicas de Illinois</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Ley de Illinois sobre el desprecintado de sustancias tóxicas por los empleados</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Organismo de Informe de Luisiana</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Requisitos para Informe de Derrames en Luisiana</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Requisitos para Informe de Derrames en Massachusetts</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias de Massachusetts</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>material crítico de Michigan</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias Peligrosas en Minnesota</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Requisitos para Informe de Derrames en Nueva Jersey</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Ley de prevención de catástrofes causadas por sustancias tóxicas de New Jersey</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias Peligrosas en Nueva Jersey</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias sumamente tóxicas en New York</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Organismo de Informe de Liberación de Sustancias Químicas Tóxicas de Nueva York</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias Peligrosas en Pensilvania RTK ("derecho a saber")</b>	: Ninguno de los componentes está listado.
<b>Sustancias Peligrosas en Rhode Island</b>	: Ninguno de los componentes está listado.

### California Prop. 65

Ninguno de los componentes está listado.

**Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b)** : Todos los componentes están listados o son exentos.

### Canadá

**WHMIS (Canadá)** : Clase B-3: Líquido combustible que tiene un punto de inflamación entre 37,8°C (100°F) y 93,3°C (200°F).

### Listas de Canadá

Validado por 9/25/2013.

## 15. Información reglamentaria

**NPRI Canadiense** : Los siguientes componentes están listados: Solvent naphtha medium aliphatic

**Sustancias tóxicas según CEPA (Ley de Protección Ambiental de Canadá)** : Ninguno de los componentes está listado.

**Inventario de Canadá; LSD/NLSD** : Todos los componentes están listados o son exentos.

This product has been classified in accordance with the hazard criteria of the Controlled Products Regulations and the MSDS contains all the information required by the Controlled Products Regulations.

### México

**Grado de riesgo** :



### Regulaciones Internacionales

- Listas internacionales** :
- Inventario de Sustancias de Australia (AICS)**: Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)**: Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Inventario de Sustancias de Japón**: No determinado.
  - Inventario de Sustancias de Corea**: Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Inventario Malasia (Registro EHS)**: Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Inventario de Químicos de Nueva Zelanda (NZIoC)**: Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)**: Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Inventario de Taiwán (CSNN)**: No determinado.
  - Inventario de Europa** : Todos los componentes están listados o son exentos.
  - Convención de Armas Químicas, Lista anexa I Sustancias químicas** : No inscrito
  - Convención de Armas Químicas, Lista anexa II Sustancias químicas** : No inscrito
  - Convención de Armas Químicas, Lista anexa III Sustancias químicas** : No inscrito

## 16. Otra información

**Requisitos de etiqueta** : LIQUIDO Y VAPOR INFLAMABLE.

**Hazardous Material Information System (Estados Unidos)** :

Salud	1
Inflamabilidad	2
Riesgos físicos	0
	C

Atención: Las clasificaciones del sistema HMIS® (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos) están basadas en una escala de 0-4, en la cual 0 representa un mínimo de peligros o riesgos y el valor 4 representa peligros o riesgos significativos. A pesar de que la clasificación HMIS® no se exige en las Hojas de Datos de Seguridad bajo 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. Las clasificaciones del HMIS® se deben emplear con un programa que implemente totalmente el sistema HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pintura y Recubrimientos (NPCA). Los materiales HMIS® pueden ser adquiridos exclusivamente de J. J. Keller (800) 327-6868.

Es responsabilidad del cliente determinar el código de EPI de este material.

**National Fire Protection Association (Estados Unidos)** :



Reprinted with permission from NFPA 704-2001, Identification of the Hazards of Materials for Emergency Response Copyright ©1997, National Fire Protection Association, Quincy, MA 02269. This reprinted material is not the complete and official position of the National Fire Protection Association, on the referenced subject which is represented only by the standard in its entirety.

Copyright ©2001, National Fire Protection Association, Quincy, MA 02269. This warning system is intended to be interpreted and applied only by properly trained individuals to identify fire, health and reactivity hazards of chemicals. The user is referred to certain limited number of chemicals with recommended classifications in NFPA 49 and NFPA 325, which would be used as a guideline only. Whether the chemicals are classified by NFPA or not, anyone using the 704 systems to classify chemicals does so at their own risk.

**Fecha de emisión** : 9/25/2013.

**Fecha de la edición anterior** : 9/25/2013.

**Versión** : 1

**Preparada por** : Departamento de Reglamentación, Chemtool Inc.

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

### Aviso al lector

De lo que tenemos entendido, la información contenida es exacta. No obstante, el proveedor antedicho ni ninguna de sus subsidiarias asumen responsabilidad alguna en cuanto a la exactitud o integridad de la información contenida. La determinación final para determinar si el material sirve es la responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.